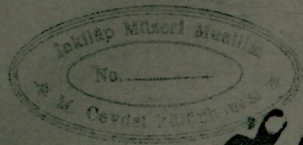


۲۹ اگستوس ۱۹۱۸

صافی : ۵۹

اوجنی جلد



تیکلی محبوعه

پادشاه مسافری اولوق اوج کون اقامتدن صوکره مقزده اذن ظهور ايله وادی سرور ایدمک چینگ پاشی اولان « سندانل » شهریه بر فوقانی مسافه قایتمیه قدر نام بر کون یوردک . ایرتسی صباح قاقوب پتون کون کیده رک آفتابین « سندانل » کیردک .

مترجمی - مدرسنر : شرف الدین

سیاسی مسئلهلر

یکرمنجی عصرده بین الملل موازنه

پولتیقه سی ۱۱

بین الملل موازنه مسئله سی تاریخی مهمد . ققط هیچ بر دوردده یکرمنجی عصرده کوستردیکی اجمعی اوله ایدمه مشدر . بو استثنای وضعیتی ایجاب ایند مختلف عاملر واردرک یونلرک تدقی لازم کایر .

یکرمنجی عصر باشلادی زمان بشریت حله منظر بر سورو مسئلهلر اوکنده قاشدی . اولکی عصر بونوک بر انقلاب دوری اولدنی ایچون همتلرکک اجنبی ، کرک سیاسی تشکیلاتی اعتبارله قاریشمش و بوتون جهانده بر تبدل حاصل اولشدر . بعضی عرفلر یکرمنجی عصری اداره ایدمه دیلر . آمریکا و آوسترایا برلیری هیچ بر تأثیر یامایه حق قدر آلتاش ویا غلاما عو اولشدردی . بوکا مقابل یکی بعضی عرفلر صحنه کیریوردی . اقصای شرقده صاریلرک بر موجودیت ارامنه اهل بولونقداری آکلاشلدی . کندیلرکی اروپا تجاوزلرله قارشی مدافعه ایدمه ییلوردی . کوستردکری قابلیت بین الملل مدتیکن بونلرندده استفاده ایدمک چکی قناعتی تولید ایدتی . مسلمانان عاتله کنیش ودرین بر انکشاف باشلامشدی . هندیلرله زنجیردهده بر حرکت واردی . اساساً اروپا عرقه منسوب اولان هندیلر بین الملل مدنیته قاریشیق ایتیلوردی .

بو حرکت میلیونلرجه خلقت اروپا ايله مشترکاً عمومی مذابت ایچون قایلشجارخنی کوسترمدی . بو اشتراک ناصل وقوع بولاجقدی ؟ اروپا مدنیته بویه بر اشتراکدن مستغید اولاییلمیدی ؟ بوسوآلار بین الملل بر هویت طاشیوردی . و یکرمنجی عصر بولری حل احتیاجیله باشلامشدی .

اجتماعی صنفلر ، آرمه لرندهک تزام ايله ایدمه دن یکرمنجی عصره داخل اولدیلر . ققیلر زنکیلرله قارشی درین بر کین بیلوردی . زنکیلرله ققیلرله

[۱] باخدرل : [موازنه پولتیقه سی] غایریل هاتون ؛ [اون طقوزنجی عصر نهایشده سیاسی واجتماعی مسئلهلر] ادوارد ریول ؛ [یکی جمعت حاضرده کزیدمک زول] ، پول دوروزهر ؛ [آسیاده اجنبی سیاست] پارس پولتیقه مکتبده وربیان قونفرانس لر مجموعه سی .

قارشی بر لایندی و بر اوزافلاشمه حسی واردی . عادتاً عصرلرجه اول اولدنی کی انسانلرینه حرله اسیرلردن صرک بر کنله حالده ایدیلر . بر قسم بشریت آجقله جدال ایدیور و دیگر قسم رفاهک کورولمه شین درجه لرنه بوکیلوردی .

اون طقوزنجی عصر بوتون انسانلرده بر شبهه اوپاندیرمش . وضوح وقطعتی احتیاجی پک درین برطرزده حسن اولونعه باشلامشدی . دخی اعتقادلردن بر تباد واردی . علدک تلقینلرینه دوغرو بونوک بر انجذاب کورولپوردی . بوتون حساس وجدانلر و خیم بر دوره اصرار ایدیوردیلر . دخی مؤسسه لر روحلره قارشی اجرا ایتدکاری قونلی تأثیرلرک آزالغه باشلادین صرته لرنی اغشاردی .

ایشته یکرمنجی عصر باشلادی زمان بین الملل مدنیته خدمت ایتک ایستنه یکی عصرلری موقعی تعین ایتک ، آجقله جدال این بر قسم زوالی انسانلر ، خرافه لردن قورتولماهرق تضییق آلتنده چیریتان حساس وجدانلره حق لرنی ویرمک لازم کلپوردی . بوتون بشریتک مادی ومعنوی احتیاجلرینه کوره یکی عمومی بروضعتک تعین وتبیت ایدیلی اقتضا اغشیدی . بین المللی مدنی فمالیک وجوده کتیردیکی درین وکنیش اغلاطلر حبسیله همتلر آیری آیری بو مسئلهلره علاقه دار بولویور و بونلرک حل ایچون بوتون مللرک مشترکاً چالیشمی ایجاب ایدیوردی . مساعدیدکی بو اشتراک هیچ بر زمان یکرمنجی عصرده اولدنی قدر ضروری بر ماهیت آلتاشدر . بونلرین دولایده مشترک بر سی اوکنده طولایان بین الملل قونلر آرمشده بر موازنه تأمین شدله اورتیه سورولشدر .

•••

موازنه فکریک حکومتلرک سیاسی فمالرندده عینی شدله محسوس اولدین قورویور . بر الحقیقه اون طقوزنجی عصر ختام بولدنی زمان بین الملل منازعه بر چوق سیاسی مسئلهلر هنوز حل ایدیلر مشدری . کچن عصرده ملی محاربه لره تأسس ایند موازنه ، مسئلهلر فوتاحیله اغلال ایتش بولویوردی . ۱۸۷۰ ایل ۱۹۰۰ سنلری آرمشده درین بفرق واردی . اسکسی کی اورویاده متفوق اولان بر حکومتی بوتون دنیادهده متفوق صایلیپوردی . انکلترا ، فرانسه کی حکومتلر هر طرفه پاییلان مسئلهلرکی اعتباریله جهان شمول بر هویت آلتشدری . حالبوکه آلمانیا و آوسترایا کی حکومتلرک اورویاده کی موقعلری ايله بو قطفه لک خارجه کی وضعیتلری آرمشده بر باشقهنی واردی . وضعیتلرند بویه بر تفاوت موجود اولان حکومتلر اوکلرنده حله منظر بر سورو منازعه یی مسائل بولویلدی . آجقی سلاحه حل اولونعه یلرک وضعیتلر قارشیشده ایدیلر . بو مسئلهلری اوج صفحه ده برلشدره ییلرکچکن : ۱ — آساسل لورده کی بعض مسئلهلرده بین الملل نزاع حقوق بر مجاوزدن نشأت ایدیوردی .

فرانسزلر تاریخی تأسس ایتش بر وضعیتی اغلال ایتدکیرندن دولای آلمانلری حقو ق لرنه تجاوز ایتش بر موقعده طویئوردی . آلمانلر اسکی بر تاریخده بو حوالیک کندیلرینه عائد بولوندین مدافعه ایدیور . لر دی . فرانسزلر بو ادعای قبول ایتشدری . ققط عصرلرک وجوده کتیردیکی الحاق فاک ایتدیردی . ایستیریلوردی . اورتده ک نزاع بر هدیت مسئله سیدی . بو اختلاف بین الملل بر ماهیت آلدی . آلمانیا تاریخی کندیته عائد بولنان بر قطفه یی الدن قاجر مانی ایچون تسلیحات دوام ایدیوردی . فرانسزلر اغلال ایتلش بر وضعیتی تعیم ایتک غایه سیله ده فاضله قونامک باشلادیلر . آلمانلورده مسئلهلرک فرانسده ده روح بر مسئله حاله کتیرلیدیکنی هرکس بیلور . ایک اورپا حکومتک بو کینده ک آرتان تسلیحاته قارشی دیگر حکومتلرک لایق قالمسی ممکن اولامادی . تسلیحات عمومی بر ماهیت آلدی . ایک طرف آیری آیری سیاسی زحمه لره منسوب بولونقداری ایچون مسئله بین الملل بر رتبه کیردی .

۲ — بعض حکومتلرک داخلی تشکیلاتی سیاسی مسئلهلرک تکنه سیبت ویرمشدی . آوستریا مجارستان مسئله سی بویانده ذکر ایدیلر بیلیر . بوراده مختلف مللر عینی حکومت ایتنده بولویوردی . اون طقوزنجی عصرک وجوده کتیردیکی ملی جریانلر بونلرک اوزرنده درین تأثیرلر وجوده کتیرمشدی . اسلاولر ، خروانلر ، روملنلر ، ایتالیانلر آیری آیری غایرلر آرقه سندن کینکه باشلادیلر . بو کورونولوی جریانلر ناصل بر نتیجه ویرمکچکی ؟ هر مللنک استغالی طائنه بیلریدی ؟ سرور زمانلره بو جهتلر دیگر حکومتلرک نظردقتی جلب ایدتی . آنچه بر تحلیله آوستریا — مجارستانده جریان ایدن ملی حادثه لرک بین الملل بر ماهیتی حائر بولوندین قرض ایدلی ، فی الحقیقه اسلاولرک استغالی ناصل بر نتیجه ویرمکچکی ؟ اوزمان ویا نه ده ک آلمانلر آلمانیا نه اتفاق ایتک ایستیه بچکرمیدی ؟ بونلرک آلمانیا نه اتفاق بویورا حسابنه پروسیاه قارشی برضربه دیمکدی . قویلک آلمانلر تزايد ایدمک و بوندن پروسیانک نفوذی متأثر اولاجقدی . بویه بر اتساع مظهر اولان آلمانیا ترسینه با یا با جق یکی شکل ایدن ویا ایتک اوزره بولنان با فاقان حکومتلرنی هر زمان تهید ایدمه چکدی . ترسینه به قدر اوزانان بر آلمانیا قارشیشنده ایتالیا ک آلمانیه اولوردی . اسلاولره قارشی قونلی بر آلمانیا ، شرقه دوغرو هر یله ایلرله ییلرک اورویا حدودلرنی هر زمان تهید ایدمه ییلرک . بویه بروضیت ایتالیا ، روسیه ، انکلترا و فرانسه یی آیری آیری وشدله علاقه دار ایدیوردی . قونلی بر آلمانیا ايله مستقل و بونوک بر اسلاولوی مجارستان ایچون پک الیم بر عاقبت دیمکدی . بویه بر نتیجه یی منع ایتک ایچون بوتون مجارلر عظیم بر رقابت کوستریوردی .

صوکره آوستریا — مجارستانده کی مختلف مللر

فاریشیک بر حاله ایدیلر . رونه نلر ، رومنه نلر ، چهکلر اکثریتی حائر بولوندفاری بمطالره بیله فارشیلرنه معارض وخاصه ملنلری کوروپورلردی . بوشطرل داخلنده بوتون حکومتلر اوستریا-جارستان مسئله بیله شدنه علاقه دار اولدیلر . مسئله بین الملل بر ماهیت آلمشدی .

۳ — اون طلفونجی عصرده رونه بولوک برقیمت وریبوردی . مدنیت ، اجتماعی حیاتی قارک بوسک بر درجهده ترفیه ایدیلر ایچون ثروت فارشی بوتون اسانلرده اعظمی برانجادی ایلندی . هملت ثروت آرقسنه دوشه شدی . تجارت ، زراعت و بولوک صنایعه حاصل اولان انقلاب و تکامللر ، ملنلرک یکدیگر لریله واسع بر تسبیده خاس ایلری استمالک واستعمال مسئله لریله معضل بر حالهده اورتیه سوردی . هرمت اشیا سنه خرج بولق و مواد ابتدائی بی تأمین ایدیلرک منبرل کشف ایلک احتیاجی دودیدی . بوتون «امپریالیزم» سیاستک توله ایدیلکی مشاهده دیبوردی .

بالفانلر اوستریا ایله آلمانیا ایچون بر مخرج دیکدی . اسلاو قی دولایسیله بو حوالی شدنه مصافحه ایدن روسیه اوستریا ایله آلمانیای یقیندن تعقیب ایلک ضرورتی دودیدی . سوشین قتالی بحرسیدنی بنه بر تجارت مرکزی حاله کتیرشدی . روسلر بوساحلاره ایلک ایتسیورلردی . ایتالیا مسئله کیمز بر حالهده بولوندی ایچون بعض ساحلار بنه فارشی سیاسی اماللر پرورده ایلکه باشلادی . بودکر اسکین بر روما کولیدی . ایتالیا بوضیعت خلف اوانی ایتسیوردی . فرانسه ک بحرسید ساحلار بنه ناسس ایش بر وضیعتی و بسله دیک بعض اماللر واردی . انکازه بودکرکی هندستانه بر یول یامشیدی . سوشین آلمده بولونیوردی . واجبی عصرلرک بوساحیه قاریشمی اندشه ایله تعقیب ایدیبوردی . الک نهایت بالذات بحرسید ساحلک ساحیلری اولان یرلی عصرلر واردی . بولنلرکده آملاری ، ناسس ایش وضیعتلری شدنه کنیدلری حسن ایتدیمرشاردی . بحرسید مسئله بین الملل بر مونیک بوتون صفترلی جامع بولونیوردی . استانبولده بزواردق . بوراسی آسیاکلر آراختاری دیکدی . مصره انکازه نلک مستولی اولسنه رغماً برلیرک لیلری وسوشیک بین الملل برماهیتی واردی . اقصادی شرقده کی حرکت بو قنالک ایهیتی شدنه اراغه ایشدی ، سوشیک سربستی موضوع بحث اولوبوردی . اورویا ایله اقصادی شرق یکدیگر بنه ربط ایدن عظم تجارتی مناسبتلر بودکر طریق غیرکافی کوسترکه باشلادی . سوریه و عراق ساحلری و آسیای وسطا بولاری دوشونویلیوردی . بورلارده بزواردق . انکازه روسیه ، فرانسه و آلمانیا بوجارت بولارلله آیری آیری علاقه دار بولونیورلردی . بوتون بولنلر بر تورکیا مسئله یی چیمشدی .

آسیای وسطایه دغری اورویا نفوذلری بنه چایشیوردی . بایر بالارلارده روسلرله انکازه فارشی قارنی به کشاردی . الک نهایت اقصادی شرقده چین

وژاپونیا واردی . بولنلر اورویا لیلری . عراق اصغر تهلکسی ایله تهدید ایدیبوردی . فرانسه ، انکازه روسیه چیلله هم حدود ایدیلر . هنوز رشید بر حاله کلمه بن چینه فارشی آلمانیا ایله ایتالیا ده علاقه دار بر وضیعت آلمشاردی . مسئله کزقالن بوابی حکومت هیچ اولازمه سولک پارچه به یتیمک ایتسیورلردی . آسیای وسطا برلیر ایله هندلیک انکشاف اوکندده بوتون یورویا قوتلری شدنه مشغول دیلر .

ژاپونیا بوتون اقصادی شرق مسئله سنه حاکم اوانی ایتسیوردی . آنگل اطله لری نه زن آمریقا کندیسی عادتاً چینگ حامیسی کی کوسترکه چایشیوردی . اقصادی شرق مسئله سنه اورویا خارجنده کی قوتی حکومتلرده قاریشمشدی . مونرته نظریه سی آمریقا . لیلرجه اونودولش وروس مطفرتی ژاپونلری بولوک فایله آرقسنه دوشورمشدی .

ایشه حرب عمومی قدر یکرمنجی عصرک بوتون بین الملل سیاستنه حاکم اولان مسئله لرک انسانی بولنلر عبارتدر . بولری هر حکومت کندی حسابه حل ایلک ایچون قوتلش و بولننده سیاسی اتفاقلرله ایتلافر وجود بولشدر . بشریت عصرلرک وجوده کنیدرکی بوتون مادی و معنوی قوتلری بری برلری اوزر بنه آلمی ایچون قولانق ایتسیوردی . یکرمنجی عصر باشلادی زمان مهم والیم و قلمره انتظار ایدیلر جوق اولمشدی . اون درت سنه لک بین الملل پولتیقه بوقورقون عاقبتی تأخیر ایلکه اغراضشدر . بوللینی واسطه ده بین الملل سیاسی موازنه ک تأمیننه چالقمندن عبارتدی . عجب باین الملل موازنه پولتیقه سنک حرب عمومی تولید ایدیلکی ، حرب عمومی کده بین الملل موازنه ک تأمین ثمنه اختیار اولوندی ادا ایدیلر بیلری ؟ اون درت سنه لک تاریخ سیاسی بو سؤالی تصدیقه قارشیلانمه مساعددر .

عصری هلم

غریب ادبیاتی

روس ادبیاتندن

بیاض کیجهلر

ایغری کیم

کولرک وایکی آلمری صیفاق :

— بافک ! کوریوریمسکز ، حالایاشاورسکز !

دیدي .

— ایکی ساعتدن بریدر بوردهم . بو بوتون کون بیه نلر اولدینمی بیلسه کز ؟

— اوت ، اوت ، بیلوردم .. فقط سز ، سز بیه ایچون کلدیکمی بیلوریمسکز ؟ دونکی کی چکه یارشدیرمق ایچون دکل . شمدیدن سوکره ده

تدبیرلیجه حرکت ایلک لازم کیلور ، بوتون بولری دوشولدم .

— نه ده دها تدبیرلیجه ؟ سز نه ایتسرسه کز بن اونی یابارم ؟ فقط سزه بین ایدرم ک بن هیچ بر وقت اوقدر کامل اولامد .

— ممکندر . فقط اولا ، آلمری بو قدر قوتله سیتایمکیز ، رجا ایدرم ؟ سوکره ... سوکره ، بولکون سزی جوق دوشولدم .

و ... ؟

— سزی دها آیه طایفه دینمه ، دون عادتاً بر جوجوق کی حرکت ایشدیکمه قرار ویردم ، سوکندده ، شبهه سز کندی آفی قلبی اتهام ایدم ، و کندی سزی تحلیله باشلادینمز وقت دایماً واقع اولدنی کی کندی کندی مدح ایتدم ؟ اوله که ، خطای تعمیر ایچون ، سزک حقزده الک مشکاف معلوما ییله ایدمک ایتسه یورم . فقط نه آتیق سزدن بشقه کیسه به مراجعت ایدیمه یچکم ایچون ؟ او حالهده ! سز نصل بر آدمسکز ؟ بکا سزکشتکیزی آکلتیکز .

میهوت قالاق :

— بیه سزکشتم ... ! بیه سزکشتم بوق که .

دیه باغیرم .

— فقط بک دون وعد ایدیبوردیکز . سوکره هر آدمک دایماً سزکشتی واردر ، سز سزکشت سزی یاشادیکز ؟ نصل یایدیکز ؟

— اوت : سزکشت سز یاشادم ... بن کندیم ایچون یاشادم ، بئی یالکز یاشادم ؟ یالکز ! تمایله یالکز ! بولکه لک نه معناسی اولدینمی آکلبوریمسکز ؟

— نصل ، یالکز ؟ سز هیچ بر وقت هیچ بر کیسه یی کورمیدیکری ؟

— جوق کیشی ، - ایشه : دایماً یالکز .

— او حالهده سز هیچ کیسه یی قوتلایبورسکز .

تاماً هیچ بر کیسه ییله .

— نه یچیم آدم ! حالکزی آکلتیکز ! لورک ، آکلبورم : احوال سزکده بیه کی بر « یاشوشاه » کز وار : او قادیق کوزلری کورمیز ، بوسولز زمانلر قدر بی ده طیشاری چیمقه برافازدی . نلک ایچون قوتلاییده اونونو بوردم . ایکی سنه اول ، هو به قلمر یایقده ایدم ، او وقتده آنکی اکنکه ایکنه ایددی . اترق کچیردیکز کونلری تصور ایدرسکز ؟ کچیر . دیکز کونلری سز تصور ایدرسکز . او ، کور اولسنه رغماً چوراب اورد ، بیه ایکی سنه یقین بر مدت هب آلیسم آلیسه سنه ایکنه یی اوطوردم .

— آه ! یاری ! نه فلاکت ! فقط ظایر ، بیه « یاشوشاه » بوق .

— نه سزکده « یاشوشاه » کز بوقسه ، او حاله ندن اوکزده قایورسکز ؟

— دیکلرک ، بیه کی اولدینمی بیلک ایتسه ریمسکز ؟

— اوت ایتسدم .